

Inhaltsverzeichnis

Περιεχόμενα

	Seite Σελίδα
Prof. Dr. Hans-Günter Buchholz Vorwort	17
Prof. Dr. Theodossios Tassios Πρόλογος	19
Dr. Apostolos Kyriatsoulis Begrüßung/Χαιρετισμός	23/27
Prof. Dr. Evangelos Konstantinou Begrüßung/Χαιρετισμός	30/32
Prof. Dr. Jost Knauss Einführung/Εισαγωγή	33/35
Prof. Dr. Theodossios Tassios Die konstante Technophilie der alten Griechen	37
<i>Σύντομη περίληψη: Η έμμονη τεχνικο-φιλία των Αρχαίων Ελλήνων</i>	42
Diskussion/Συζήτηση	43
Dr. Georgios Konstantinou Συμβολή της Γεωλογίας της Κύπρου στην Εκτεταμένη Εκμετάλλευση των Χαλκούχων Κοιτασμάτων της, κατά την Αρχαιότητα	45
<i>Kurze Zusammenfassung: Der Beitrag der Geologie zur Gewinnung von Kupfererzen auf Zypern in der prähistorischen und archaischen Zeit</i>	64
Diskussion/Συζήτηση	65
Prof. Dr. Vassiliki Kassianidou Η παραγωγή και εξαγωγή Κυπριακού χαλκού κατά την Ύστερη Χαλκοκρατία	67
<i>Kurze Zusammenfassung: Gewinnung und Export von Kupfer aus Zypern während der Bronzezeit</i>	85
Diskussion/Συζήτηση	86
Prof. Dr. Hartmut Matthäus Griechisches und zyprisches Metallhandwerk an der Wende vom 2. zum 1. Jahrtausend v. Chr.: Kontinuität, Kontakt und Wandel	89
<i>Σύντομη περίληψη: Επεξεργασία και εφαρμογές του χαλκού στην Κύπρο και την Ελλάδα από τη δεύτερη στην πρώτη χιλιετία π.Χ.: Συνέχεια και μεταβολή</i>	118
Diskussion/Συζήτηση	119
Dr. Walter Fasnacht Antike Kupfertechnologie: Das Beispiel der Kupferverhüttungsstätte Agia Varvara – Almyras auf Zypern	121
<i>Σύντομη περίληψη: Αρχαιομετρική, πειραματική και εικονική αναπαράσταση της εξόρυξης και επεξεργασίας του χαλκού την πρώτη χιλιετία π.Χ. στην Κύπρο</i>	129
Diskussion/Συζήτηση	130
	13

Dr. Toula Marketou	
Μυκηναϊκός Κεραμικός Κλίβανος στον Προϊστορικό Οικισμό της Ιαλυσού (Τριάντα, Ρόδος)	133
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Mykenischer Keramik-Ofen in Ialysos/Rhodos – aktueller Fund	144
Diskussion/Συζήτηση	145
Prof. Dr. Hans-Günter Buchholz	
Der Werkstoff Holz und seine vorgriechisch-griechisch-ostmediterrane Nutzung im Altertum	147
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Το υλικό «ξύλο» και η χρησιμοποίηση του στους ελληνικούς προϊστορικούς και ιστορικούς χρόνους	154
Diskussion/Συζήτηση	156
Dr. Despina Ignatiadou	
Νέες Απόψεις για την Αρχαία Υαλουργική Τεχνολογία	157
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Neue Ansichten über die Glasbereitung in der Antike	168
Diskussion/Συζήτηση	169
Dr. Georg Nightingale	
Mykenisches Glas	171
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Μυκηναϊκή υαλουργία	190
Diskussion/Συζήτηση	192
Prof. Dr. Erika Simon	
Daidalos	195
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Δαίδαλος	208
Diskussion/Συζήτηση	209
Dr. Hans-Joachim Schwerdhöfer	
Eine Methode zur Rekonstruktion antiker Mechaniken, erläutert an der Apollon-Philesios-Statue des Kanachos	211
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Συμβολή στην προσπάθεια ανασύνθεσης αρχαίων μηχανισμών βάσει μιας κινούμενης ελάφου που κρατά στο χέρι το άγαλμα του Απόλλωνος του Κανάχου	238
Diskussion/Συζήτηση	239
Prof. Dr. Clairly Palyvou	
Η Οικοδομική Τεχνολογία της Κρητομυκηναϊκής Εποχής	243
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Das Bauwesen in der minoischen und mykenischen Zeit. Schwerpunkt: Bau von erdbebensicheren mehrstöckigen Häusern	259
Diskussion/Συζήτηση	260
Prof. Dr. Joseph Maran	
Architektonische Innovation im spätmykenischen Tiryns – Lokale Bauprogramme und fremde Kultureinflüsse	261
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Αρχιτεκτονικές καινοτομίες στην Τίρυνθα της Υστεροελλαδικής εποχής – Τοπικά οικοδομικά προγράμματα και ξένες επιδράσεις.	287
Diskussion/Συζήτηση	289
Prof. Dr. Jost Knauss	
Mykenische Flussumleitung bei Tiryns, im Becken von Pheneos, in Olympia und in der Kopais	295

Mykenische Brücken und Wasserdurchlässe an Straßen in der Argolis (7)	312
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Μυκηναϊκά εγγειοβελτιωτικά έργα στην Τίρυνθα, στη λεκάνη του ποταμού Φενεού, στην Ολυμπία και στη λίμνη της Κωπαΐδος	322
Diskussion/Συζήτηση	323
Dr. Sophokles Hadjisavvas	
Παραγωγή Ελαιολάδου στον Αρχαίο Ελληνικό Κόσμο	325
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Olivenölproduktion in der Griechischen Antiken Welt	339
Diskussion/Συζήτηση	340
Dr. Ioannis Volanakis	
Φαρμακευτικά και Αρωματικά Φυτά στον Αρχαίο Ελληνικό Κόσμο	343
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Pharmazeutische und aromatische Pflanzen in der Alten Griechischen Welt	363
Diskussion/Συζήτηση	366
Prof. Dr. Dimitrios Pandermalis	
Η ύδραυλις του Δίου	371
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Die Hydraulis (Wasserorgel) von Dion	379
Diskussion/Συζήτηση	380
Prof. Dr. Stefan Hiller	
Handwerk und Technologie in mykenischer Zeit nach dem Ausweis der Linear B-Texte	383
<i>Σύντομη περίληψη:</i> Αποδεικτικά στοιχεία για την τεχνολογία και την τεχνική της Μυκηναϊκής εποχής με βάση τα πινακίδια της Γραμμικής Β	400
Diskussion/Συζήτηση	401
Prof. Dr. Christos Doumas	
Οι Εφαρμογές της Φωτιάς στη Θήρα (Σαντορίνη) της Εποχής του Χαλκού	405
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Die Technologie des Feuers und deren Anwendungen bei Akrotiri auf Thera	426
Diskussion/Συζήτηση	427
Dr. Maria Mpeloyianni	
Η καλαθοπλεκτική και τα προϊόντα της στην προϊστορική Ελλάδα.	429
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Das Korbflechten und dessen Produkte im prähistorischen Hellas	452
Diskussion/Συζήτηση	453
Dr. Anagia Sarpaki	
Αγροτικές καλλιέργειες, και μεταποίηση αγροτικών προϊόντων στο Ακρωτήρι της Θήρας	455
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Agrarkulturen, Verwertung von Agrarprodukten und Steinwerkzeuge in Akrotiri auf Thera	465
Diskussion/Συζήτηση	467
Dr. Antileia Moudrea-Agrafioti	
Αγροτικές καλλιέργειες, μεταποίηση αγροτικών προϊόντων και λίθινα εργαλεία στο Ακρωτήρι της Θήρας.	469
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Agrarkulturen, Verwertung von Agrarprodukten und Steinwerkzeuge in Akrotiri auf Thera	465
Diskussion/Συζήτηση	485

Dipl.-Archäol. Elisavet Chysikopoulou	
Τεχνολογία των Χρωμάτων στο Προϊστορικό Αιγαίο, οι Τοιχογραφίες του Ακρωτηρίου Θήρας	487
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Farbtechnologie in der prähistorischen Ägäis.	
Die Wandmalerei von Akrotiri auf Thera	500
Diskussion/Συζήτηση	501
Dipl.-Chem. Kostas Tanis	
Το Τεχνικό Μουσείο Θεσσαλονίκης και οι Προσπάθειες για την Ανάδειξη και Προβολή της Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας	503
<i>Kurze Zusammenfassung:</i> Das Technische Museum von Thessaloniki und die Bemühungen um Heraushebung und Darstellung der Antiken Griechischen Technologie und Technik	511
Diskussion/Συζήτηση	512
Schautafeln der kleinen Ausstellung/Πίνακες της μικρής έκθεσης	513
Εταιρεία Μελέτης της Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας (EMAET)	541
Gesellschaft zur Erforschung der Antiken Griechischen Technologie und Technik	542
Rahmenprogramm/Πολιτιστικό Πρόγραμμα	543
Einführung/Εισαγωγή von Prof. Dr. Evangelos Konstantinou	544/546
Prof. Dr. Jörg Schäfer	
Lebensphilosophisches und Bilder aus der Geschichte in der Dichtung von Konstantin Kavafis (1863–1933), in Deutsch und Griechisch/στα Ελληνικά και στα Γερμανικά	548
Diskussion/Συζήτηση	554
Podiumsdiskussion	
Technologie und Technik, ein lebenswichtiger Bestandteil der Althellenischen Kultur, oder Stellenwert von Technologie und Technik in der Griechischen Antiken Welt	
Τεχνολογία και Τεχνική, αναπόσπαστο κομμάτι του Αρχαίου Ελληνικού Πολιτισμού ή Η αξία της Τεχνολογίας και Τεχνικής στον Αρχαίο Ελληνικό Κόσμο	555
Prof. Dr. Brinna Otto	
Die Wertschätzung von Techne und Techniten im antiken Griechenland	589
Σύντομη περίληψη: Η σημασία των Τεχνών και των Τεχνιτών στην Αρχαία Ελλάδα	601
Prof. Dr. Hans-Günter Buchholz	
Zum Verwendungszweck von Linsen aus Bergkristall und Glas	603
Σύντομη περίληψη: Φακοί από Ορεία Κρύσταλλο η Γυαλί	614
Dr. Matthias Recke	
Technik im antiken Griechenland. Eine Auswahlbibliographie	615
Σύντομη περίληψη: Τεχνική στην αρχαία Ελλάδα. Επιλεγμένη βιβλιογραφία	616
Anlagen/Συνημμένα	653
Tagungsteilnehmerliste/Κατάλογος συμμετεχόντων	654
Frühere Ohlstädter Tagungen/Tagungsbände/Τα προηγούμενα Συνέδρια/Πρακτικά/Δημοσιεύσεις	657
Impressionen aus der Tagung/Φωτογραφικά στιγμιότυπα από το Συνέδριο	659
Plakat der Tagung/Αφισα του Συνεδρίου	671